

FOG MACHINE

WITH LED & REMOTE CONTROLS 1000W

Ref.

SPRAY-COLOR-1000



MANUAL

EN - Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 4

DE - Bedienungsanleitung - S. 7

NL - Handleiding - p. 10

ES - Manual de instrucciones - p. 12

USER MANUAL

UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. SPRAY-COLOR-1000
- 1 pc wired remote control
- 1 pc wireless remote control
- 1 pc. user manual
- 1 pc. power cable

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

UK
CA The unit complies with UK standards

 For indoor use only

 Keep a safety distance of at least 1m from walls or any other inflammable objects and/or surfaces

 Protection class I. Requires an earth connection



Please read this manual carefully before operating this product.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- During initial start-up, some smoke or smell may arise. This is normal and should decrease gradually.
- Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wires.
- Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
- The Fog machine doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the fog machine when the cover is open.
- This device is allowed for indoor use only.

- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the warranty becomes void.
- When you use the fog machine on a wooden floor or ground with carpet, the machine should never be directly in contact with the ground. The machine should keep a distance with the ground of 50cm at least. It's not allowed to put flammable and explosive objects within 1 meter.

DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

IMPORTANT NOTES

- Before filling the fog liquid, please unplug the unit from the mains.
- In order to prevent short circuits, please don't let fog liquid flow into the inner part of the machine before filling, you can also take out the liquid bottle and fill in the fog liquid outside the unit.
- The fog machine must be installed on the ground. It's not allowed to slope the unit or place it upside down
- After use, switch the fog machine off and unplug it from the mains
- The fog machine isn't waterproof. If moisture or fog liquid enters inside the machine, you must unplug it immediately from the mains and contact your dealer.
- It's forbidden to spray directly towards persons. Keep far away from flammability and explosive objects
- The fog spray is very hot, please keep a distance of at least 5 meters when using it
- Please don't touch the surface of the fog machine during the use because the housing will reach 40-80°C
- When the machine doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, replace it by an identical fuse, find out the fault and restart the machine. But please note: the repair must be handled by professional.

OPERATION

WIRELESS REMOTE CONTROL

Plug the supplied receiver into the WIRELESS REMOTE CONTROL socket.

The buttons on the supplied wireless remote control have following functions:

- 1: Press to spray fog, release to stop fog
- 2: Press to illuminate the 2 groups of LEDs in different colours
- 3: Sound mode: The 2 groups of LEDs light up to the rythm of the music. Press again to produce a strobe effect
- 4: Keep pressed to switch the LEDs on. At every press, the LEDs light up in a different colour. At the last press, the LEDs are switched off.

WIRED REMOTE CONTROL

When the fog machine is heating up, the LED on the wired remote control is off. When the LED lights up in red, the machine is ready for use. Press the red button to produce fog. Release the button to stop fog.

CLEANING AND USING FREQUENCY OF THE PRODUCT

Please clean the fog machine periodically in order to keep it in good condition.

- The fog liquid should be clear and not polluted. The bottle cap should be screwed tightly after filling in the fog liquid.
- When the fog machine worked 40 hours continuously, please use 80% of distilled water and 20% of white vinegar to clean the impurities which accumulated inside the heating tube
- Remove the nozzle before the fog machine is warming up. Use vinegar to clean it and keep clear
- Pour out the fog liquid and fill the tank with the distilled water/vinegar mix as above. Switch on the power and the machine will warm up.
- Operate the fog machine in a well ventilated area until the distilled water/vinegar mix has been used up. Fill the unit again with fog liquid and operate it in an open space until the vinegar smell has disappeared.

OTHERS INSTRUCTIONS :

- Fog machines may jam easily because of impurities in the fog liquid. Therefore, a periodical maintenance will lengthen the life time of the machine.
- Please use a dry cloth for cleaning, please clean the machine thoroughly before you store it.

SPECIFICATIONS

Voltage.....	220V-240V~ 50/60Hz
Power	1000W
Fuse	?A
Warm up time	3-5minutes
Max. continuous operating time	15-20 seconds
Max. spray height	Approx. 5-8m
Fog output.....	Approx. 850m ³
LED source.....	12 x 3W RGB
Remote control battery	Alkaline E23A / 12V
Tank capacity	1.2L
Weight.....	4.2Kg
Dimensions	290 x 230 x 170mm

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NOTICE D'UTILISATION

MACHINE A FUMEE A LED AVEC TELECOMMANDE

DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. SPRAY-COLOR-1000
- 1 pc télécommande filaire et 1 télécommande sans fil
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



L'appareil est conforme à la norme CE



Uniquement pour utilisation à l'intérieur



Gardez une distance de sécurité d'au moins 1 m des murs ou de tout autre objet et/ou surface inflammable



Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire

CONSIGNES DE SECURITE

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lors de la première mise en service, une fumée ou une légère odeur peut se produire. Ceci est normal et cesse après quelques instants.
- Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses, vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.
- Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
- L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, une chute, etc. et invaliderait la garantie.
- Si vous utilisez la machine à fumée sur du parquet ou sur un sol avec moquette, il est interdit que la machine à fumée touche directement le sol. La machine doit conserver une distance par rapport au sol de 50cm minimum. Respectez une distance de sécurité d'au moins 1m avec des matériaux ou objets inflammables.

IMPORTANT

- Avant de remplir le réservoir de liquide à fumée, débranchez le câble électrique de la machine à fumée
- Pour éviter les court-circuits, ne faites pas couler de liquide à l'intérieur de l'appareil. Il est préférable de retirer le réservoir puis de le remplir afin d'éviter toutes mauvaises manipulations.
- La machine doit être installée sur une surface plane. Il n'est pas autorisé de l'installer en pente ou à l'envers
- Eteignez et débranchez la machine après utilisation.
- La machine à fumée n'est pas étanche. Si du liquide ou de l'humidité entre dans la machine, débranchez-la immédiatement et appelez votre revendeur pour connaître la procédure.
- Ne jamais vaporiser directement sur une personne. Maintenir la machine loin de produits inflammables ou explosifs.
- La fumée peut être très chaude. Il est important de maintenir une distance de sécurité de 5m quand vous l'utilisez.
- Ne touchez pas la surface de la machine pendant l'utilisation car le boîtier peut atteindre 40-80°C.
- Si la machine ne fonctionne pas, vérifiez que le fusible ne soit pas brulé. Si c'est le cas, remplacez le par un fusible de même valeur. Si le fusible saute une nouvelle fois ou si la machine ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'essayez pas de réparer la machine vous-même.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

FONCTIONNEMENT

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Branchez le récepteur fourni dans la prise WIRELESS REMOTE CONTROL.

Les boutons de la télécommande sans fil fournie ont les fonctions suivantes :

- 1 : Appuyez pour produire de la fumée, relâchez pour arrêter la fumée
- 2 : Appuyez pour éclairer les 2 groupes de LED de couleurs différentes
- 3 : Mode son : Les 2 groupes de leds s'allument au rythme de la musique. Appuyez à nouveau pour produire un effet stroboscopique
- 4 : Maintenez appuyé pour allumer les LED. A chaque pression, les LED s'allument d'une couleur différente. A la dernière pression, les LED s'éteignent.

TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

Lorsque la machine à fumée chauffe, la LED de la télécommande filaire est éteinte. Lorsque la LED s'allume en rouge, la machine est prête à l'emploi. Appuyez sur le bouton rouge pour produire de la fumée. Relâchez le bouton pour arrêter la fumée.

INSTALLATION DE LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE

- Placez la télécommande face vers le bas sur une surface plane.
- Poussez le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche pour l'ouvrir.
- Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (23A 12V alcaline) avec la bonne polarité.
- Faites glisser doucement le compartiment à pile pour le fermer. Il se verrouille automatiquement.

RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

- Nettoyer régulièrement la machine à fumée pour réduire le remplacement des composants ou le montant des éventuelles réparations.
- Le liquide à fumée doit être propre et non pollué. Le bouchon doit être fermement vissé après avoir rempli le réservoir
- Lorsque la machine a été utilisée pendant 40 heures, mélangez 80% d'eau distillée avec 20% de vinaigre blanc pour nettoyer les impuretés qui se trouvent dans le corps de chauffe
- Enlevez le bec avant que la machine ne chauffe. Utilisez du vinaigre pour le nettoyer.
- Remplissez le réservoir du mélange eau distillée/vinaigre et faites fonctionner la machine à un endroit bien ventilé jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- Une fois nettoyé, remplissez le réservoir avec du liquide à fumée puis rallumez la machine.
- Utilisez la machine à fumée dans un endroit ouvert jusqu'à ce que tout le liquide soit utilisé afin d'éviter les odeurs de vinaigre.

AUTRES INSTRUCTIONS

- Toutes les machines à fumée peuvent être bouchées si le liquide à fumée est sale ou chaud. Un nettoyage régulier est recommandé
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil et rangez-le uniquement après un nettoyage approfondi.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	220V-240V~ 50/60Hz
Puissance	1000W
Fusible.....	8A
Temps de chauffe.....	3-5 minutes
Temps de fonctionnement continu maximum	15-20 secondes
Hauteur max. de jet de fumée	env. 5-8m
Volume de fumée.....	850m ³
Source lumineuses à LED.....	12 x 3W RGB
Pile dans la télécommande	Alcaline E23A / 12V
Canaux.....	7
Capacité du réservoir.....	1.2L
Poids	4.2kg
Dimensions	290 x 230 x 170mm



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

BEDIENUNGSANLEITUNG

NEBELMASCHINE MIT LED-BELEUCHTUNG & FERNBEDIENUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSMATERIAL

- 1 x SPRAY-COLOR-1000
- 1 Kabel-Fernbedienung und 1 Funkfernbedienung
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein, dann das Kondenswasser, das sich gebildet haben könnte, würde das Gerät beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.
- Das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose anschließen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Die Netzspannung muss der Versorgungsspannung des Geräts entsprechen.
- Das Netzkabel darf nie gequetscht oder beschädigt werden. Ein defektes Kabel sofort von einem Fachmann ersetzen lassen.
- Das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht benutzt wird oder bevor Sie es reinigen. Nur am Stecker anfassen, niemals am Kabel ziehen.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann etwas Rauch oder Geruch auftreten. Das ist normal und gibt sich nach einiger Zeit.
- Während der Montage besonders vorsichtig sein, denn Sie arbeiten mit hohen Spannungen, die einen lebens-

bedrohlichen Stromschlag verursachen können.

- Das Gerät darf nicht technisch verändert werden, denn dann erlischt jeglicher Garantieanspruch. Von Kindern und Laien fernhalten.
- Das Gerät enthält keine vom Bediener auswechselbaren Teile. Das Gerät nicht bei offenem Gehäuse betreiben.
- Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht geschüttelt werden. Bei der Montage oder dem Betrieb keine Gewalt anwenden.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Aus Sicherheitsgründen sind Veränderungen jeglicher Art verboten. Zudem kann falsche Bedienung zu Kurzschluss, Verbrennungen, Stromschlag, usw. führen. Bei unsachgemäßem Gebrauch verfällt der Garantieanspruch.
- Wenn die Nebelmaschine auf einem Holz- oder Teppichboden benutzt wird, darf sie nie direkt mit dem Boden in Berührung kommen. Es muss ein Mindestabstand von 50cm zum Boden eingehalten werden. Es dürfen sich keine entzündlichen oder brennbaren Gegenstände in einem Umkreis von 1m befinden.

WICHTIGE HINWEISE

- Vor Inbetriebnahme prüfen, ob die Netzspannung der Betriebsspannung des Geräts entspricht. Siehe dazu das Schild auf der Rückseite des Geräts.
- Vor dem Füllen des Tanks das Gerät vom Netz trennen.
- Um Kurzschluss zu vermeiden, darf kein Nebelöl ins Gerät dringen. Es ist am sichersten, den Tankbehälter aus dem Gerät zu nehmen und das Nebelöl außerhalb des Geräts einzufüllen
- Das Gerät muss auf dem Boden aufgestellt werden. Das Gerät darf weder geneigt noch kopfüber aufgestellt werden.
- Nach Gebrauch das Gerät ausschalten und vom Netz trennen.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit oder Nebelöl ins Gerät dringen, muss es sofort vom Netz getrennt werden. Fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.
- Es ist verboten, den Nebel direkt auf Menschen zu richten. Von entzündlichen und brennbaren Gegenständen fernhalten. Der Nebel ist sehr heiß. Bitte beachten Sie einen Mindestabstand von 5m zu Menschen und Gegenständen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Während des Betriebs nicht das Gehäuse berühren. Es wird sehr heiß und kann zwischen 40-80°C erreichen.
- Falls die Maschine nicht funktioniert, prüfen Sie den Zustand der Sicherung. Wenn sie defekt ist, muss sie durch eine identische ersetzt werden. Finden Sie den Betriebsfehler heraus und starten Sie die Maschine erneut. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.

BEDIENUNG

DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG

Stecken Sie den mitgelieferten Empfänger in die Buchse WIRELESS REMOTE CONTROL.

Die Tasten auf der mitgelieferten drahtlosen Fernbedienung haben folgende Funktionen:

- 1: Drücken, um Nebel zu sprühen, loslassen, um Nebel zu stoppen
- 2: Drücken, um die 2 LED-Gruppen in verschiedenen Farben zu beleuchten
- 3: Sound-Modus: Die 2 LED-Gruppen leuchten im Rhythmus der Musik. Drücken Sie erneut, um einen Strobe-Effekt zu erzeugen
- 4: Gedrückt halten, um die LEDs einzuschalten. Bei jedem Drücken leuchten die LEDs in einer anderen Farbe. Beim letzten Drücken werden die LEDs ausgeschaltet.

KABELFERNBEDIENUNG

Wenn die Nebelmaschine aufheizt, ist die LED auf der Kabelfernbedienung aus. Wenn die LED rot aufleuchtet, ist die Maschine einsatzbereit. Drücken Sie die rote Taste, um Nebel zu erzeugen. Lassen Sie die Taste los, um den Nebel zu stoppen.

EINSETZEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

- Legen Sie die Fernbedienung mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Fläche.
- Schieben Sie die Abdeckung des Fachs in Pfeilrichtung und schieben Sie das Batteriefach auf.

- Entfernen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue (23A 12V) polungsrichtig ein.
- Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig zu. Es rastet automatisch ein.

HINWEISE FÜR BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern gemäß den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgt werden müssen.

Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät eine Weile nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Auslaufen der Batterie oder Korrosion zu vermeiden.

ACHTUNG: Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Schlucken Sie die Batterien nicht. Verätzungsgefahr. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurden, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

REINIGUNG

- Gerät bitte regelmäßig reinigen, um es in gutem Betriebszustand zu halten.
- Das Nebelöl muss klar sauber sein. Nach Füllen des Tanks die Nebelölflasche wieder gut verschließen.
- Nach 40 Betriebsstunden 80% destilliertes Wasser und 20% weißen Essig vermischen, um die Rohre zu reinigen.
- Vor dem Aufheizen der Maschine die Düse abmontieren. Mit Essig reinigen und klarem Wasser ausspülen.
- Restlichen Tankinhalt leeren und den Tank mit dem Wasser/Essiggemisch füllen. Gerät einschalten und aufheizen lassen.
- Die Nebelmaschine in einem offenen Raum betreiben bis das Wasser-Essiggemisch ganz verbraucht ist. Erneut den Tank mit Nebelöl füllen und in einem offenen Raum betreiben, bis der Essiggeruch verschwunden ist.

WEITERE ANWEISUNGEN :

- Nebelmaschinen können leicht verstopfen. Deshalb verlängert regelmäßiges Reinigen die Betriebsdauer.
- Zum Reinigen ein trockenes Tuch benutzen. Bitte reinigen Sie die Nebelmaschine regelmäßig, um sie in gutem Zustand zu erhalten.

TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	220V-240V~ 50/60Hz
Leistung	1000W
Sicherung.....	8A
Aufheizzeit	3-5 Minuten
Maximale Dauerbetriebszeit	15-20 Sekunden
Max. Sprühhöhe.....	ca. 5-8m
Nebelvolumen.....	Ca. 850m ³
LED Leuchtmittel.....	12 St. 3W RGB LEDs
Batterie in der Fernbedienung	Alkaline E23A / 12V
Tankfüllmenge.....	1.2L
Gewicht.....	4.2kg
Abmessungen	290 x 230 x 170mm

Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle

für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.







HANDLEIDING

NEVELMACHINE MET LED & AFSTANDSBEDIENING

VERPAKKINGSINHOUD

- 1 SPRAY-COLOR-1000
- 1 kabelafstandsbediening en 1 draadloze afstandsbediening
- 1 handleiding
- 1 voedingskabel

VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
-  Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
-  Het apparaat voldoet aan de CE-normen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten



LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR. ZE BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIES VOOR DE INSTALLATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DIT TOESTEL.

VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit.
- Wees zeker dat de voedingsspanning niet hoger is dan de spanning die aan het eind van de handleiding vermeld is.
- Let op dat het netsnoer nooit beschadigd of geklemd is. Indien het beschadigd is laat hem door uw dealer of een ervaren technicus vervangen.
- Trek de stekker uit het stopcontact indien het toestel niet gebruikt wordt of alvorens U het toestel reinigt. Trek de stekker alleen uit het stopcontact via het ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- Wees voorzichtig bij de installatie. Omdat u met gevaarlijke spanningen werkt kunt u een schok lijden indien u onder spanning staande draden aanraakt.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Het toestel omvat geen onderdelen die kunnen worden gerepareerd. Controleer of alle delen juist geïnstalleerd zijn et vast zitten alvorens U het toestel gebruikt. Nooit het toestel gebruiken wanneer de behuizing open is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Niet het toestel schudden. Geen overmatige kracht bij de installatie of de bediening gebruiken.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, vochtigheid of stof. De minimale afstand tussen het apparaat en het muur moet meer dan 1m bedragen.
- Gebruik het toestel alleen nadat u zijn functies kent. Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Voor veiligheidsredenen zijn wijzigingen van het toestel niet toegestaan. Ondeskundige bediening kan kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. veroorzaken. Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Indien u de rookmachine op een houten vloer of een tapijt gebruikt, wees zeker dat de machine nooit direct in contact met de vloer komt. Laat een afstand van tenminste 50cm boven de vloer. Plaats geen brandbare of

explosieve voorwerpen in een afstand van 5 meters.

WAARSCHUWINGEN

- Alvorens u het toestel gebruikt wees zeker dat de lichtnetspanning met de voedingsspanning van de machine voldoet. Zie het etiket op de achterkant van het toestel.
- Verwijder het stopcontact alvorens U rookfluid in de tank vult.
- Om kortsluiting te vermijden laat geen rookvloeistof binnen de behuizing dringen. U kunt ook de tank verwijderen en de vloeistof buiten de behuizing ingieten. Plaats de machine op een horizontale vlakke en hel ze niet of houd ze op haar kop.
- Naar gebruik stekker uittrekken
- De machine is niet waterdicht. Indien vochtigheid, water of rookvloeistof binnen de behuizing dringt, schakel het toestel uit en neem direct contact met uw dealer op.
- Nooit direct op mensen spuiten. Uit de buurt van vuur houden.
- De temperatuur van de rook is erg heet (40°C-80°C). Laat een afstand van tenminste 1m tussen de machine en andere materialen
- Het toestel bevat geen van de gebruiker wisselbare onderdelen. Laat alle reparaties van een ervaren technicus doorvoeren.
- **Ontkoppeling van het net:** Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

BEDIENING

DRAADLOZE AFSTANDBEDIENING

Steek de meegeleverde ontvanger in de WIRELESS REMOTE CONTROL-aansluiting.

De knoppen op de meegeleverde draadloze afstandsbediening hebben de volgende functies:

- 1: Druk om mist te spuiten, laat los om mist te stoppen!
- 2: Druk om de 2 groepen LED's in verschillende kleuren te verlichten
- 3: Geluidsmodus: De 2 groepen LED's lichten op op het ritme van de muziek. Druk nogmaals om een stroboscoopeffect te produceren
- 4: Houd ingedrukt om de LED's in te schakelen. Bij elke druk lichten de leds in een andere kleur op. Bij de laatste keer drukken gaan de LED's uit.

BEDRADE AFSTANDBEDIENING

Wanneer de rookmachine aan het opwarmen is, is de LED op de bedrade afstandsbediening uit. Wanneer de LED rood oplicht, is de machine klaar voor gebruik. Druk op de rode knop om mist te produceren. Laat de knop los om de mist te stoppen.

BATTERIJ IN DE AFSTANDBEDIENING PLAATSEN

- Plaats de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een vlak oppervlak.
- Duw het compartimentdeksel in de richting van de pijl en schuif het batterijvak open.
- Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (23A 12V) met de juiste poling.
- Schuif het batterijvak voorzichtig dicht. Het vergrendelt automatisch.

ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDBEDIENING



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

REINIGING

Reinig de rookmachine om beschadiging van onderdelen te vermijden.

- Gebruik alleen zuivere rook vloeistof. Sluit de vloeistoffles goed naar gebruik.
- Na ca. 40 uren gebruik, reinig de nozzle met 80% destilleerde water en 20% azijn. Verwijder de nozzle avlo-

- rens de machine opwarmd.
- Giet de rookvloeistof uit en vul de tank met de mengsel van destilleerde water en azijn. Schakel de machine in.
- Gebruik de rookmachine in een opene ruimte totdat de tank leeg is. Vul de machine opnieuw met rookvloeistof en gebruik de machine totdat de azijngeur verdwijnt.

ANDERE INSTRUCTIES :

- Rookmachines kunnen licht door vervuilingen in de vloeistof verstoppem. Reinig het toesel regelmatig om de leeftijd van de machine te verlengen.
- Reinig de machine met een droge doek. Maak de machine grondig schoon voordat u deze opbergt!

SPECIFICATIES

Voeding	220V-240V~ 50/60Hz
Vermogen	1000W
Zekering.....	8A
Opwarmtijd	3-5 minuten
Maximale continue bedrijfstijd	15-20 seconden
Max. sproeihoogte	ca. 5-8m
Mistvolume	ca 850m ³
LED lichtbron.....	12 x 3W RGB
Batterij in de afstandsbediening	Alkaline E23A / 12V
Tank inhoud.....	1.2L
Gewicht.....	4.2kg
Afmetingen	290 x 230 x 170mm

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

DESEMBALAJE

Al recibir el dispositivo, abra la caja y verifique que el contenido esté completo y en buenas condiciones. De lo contrario, notifique al transportista de inmediato y guarde el embalaje si muestra signos de abuso. Guarde la caja y todos los materiales de embalaje para que el dispositivo se pueda transportar de forma segura.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 SPRAY-COLOR-1000
- Mando a distancia
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Cable de alimentación

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS EN EL EQUIPO



El relámpago en el triángulo llama la atención sobre un peligro físico (por ejemplo, una descarga eléctrica).



El signo de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo al manipular o usar el dispositivo.



El dispositivo cumple con la norma CE



Sólo para uso en interiores



Distancia mínima entre el dispositivo y otros objetos



Clase de aislamiento I



Lea atentamente este manual, antes de su primera puesta en funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Respete todas las instrucciones de uso, de seguridad y mantenimiento con el fin de evitar descargas eléctricas y conservar el buen estado del equipo.
- Guarde el equipo limpio.
- Utilización únicamente en interior
- La tensión de alimentación de su enchufe, se ha de corresponder con la de su equipo.
- Coloque la maquina horizontalmente y sin inclinar.
- Desconecte el cable después de su uso.
- La máquina, no es estanca. Si la humedad, el agua o el líquido de humo penetra dentro del equipo, corte inmediatamente la alimentación y contacte con su distribuidor.
- La máquina no contienen ninguna pieza reemplazable por el usuario. Todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico autorizado.
- Mantener fuera del alcance de los niños. No haga funcionar la máquina, sin vigilancia.
- Mantener los equipos eléctricos fuera del alcance de los niños. Este particularmente atento cuando tenga niños cerca. Los niños no son conscientes del peligro de un aparato eléctrico. Vigile que no toquen la máquina, que no se acerquen a ella y que no introduzcan ningún objeto dentro de ella, ya que les puede provocar una descarga eléctrica.
- No coloque el equipo en una superficie mullida, tal como una alfombra o cama. No obstruya los orificios de ventilación. No entorpezca la circulación de aire con periódicos, papeles o cualquier otro objeto. Si entorpece la ventilación del equipo, puede provocar un sobrecalentamiento a este equipo.
- Utilice el equipo únicamente en ambientes moderados, no utilizarlo en un ambiente tropical.
- Todas las personas implicadas en el uso, instalación o mantenimiento, deben estar formadas y cualificadas y respetar estas instrucciones de seguridad.
- El cambio del cable de corriente ha de ser efectuado por un técnico autorizado. Riesgo de electrocución!
- No deje el embalaje abandonado ya que constituye un peligro potencial para jóvenes y niños.
- o dirigir el humo hacia las personas o una llama abierta.
- a temperatura del humo, es elevada. Deje un espacio de al menos 1m. Entre la máquina y cualquier objeto.
- Coloque la maquina en un lugar bien ventilado y no obstruya las rejillas de ventilación. Mantenga la maquina alejada al menos 5m de cualquier objeto inflamable.
- No acercarse líquidos volátiles tales como el aceite, gas, perfume, etc. a la máquina.
- Respete todas las instrucciones y advertencias colocadas en la máquina.
- Utilice únicamente líquido de humo de gran calidad.
- Si usted ingiere, por accidente, líquido de humo, acuda urgentemente al médico con la etiqueta del líquido, Lávese la piel y los ojos con abundante agua clara si han entrado en contacto con el líquido y después acuda a su médico.
- Limpie regularmente la máquina para evitar daños y reparaciones a la misma.
- Rellene el bidón del líquido, después de cada uso, antes de guardar o dejar de usar la máquina.
- Después de 40 horas de funcionamiento, limpie la boquilla con una mezcla de 80% de agua y 20% de vinagre. (Siempre con la maquina desenchufada y fría).
- Una vez enfriada la boquilla, móntela de nuevo y rellene el depósito para el próximo uso.
- En los lugares públicos, conviene respetar la reglamentación concerniente a la prevención de accidentes y el código de seguros concernientes a la responsabilidad civil.
- Si usted no está seguro de saber conectar o no entiende algunas de las indicaciones aquí descritas, no dude en pedir consejo a un especialista o a su vendedor.

DISPOSITIVO DE CORTE

Cuando se utiliza un enchufe o un interruptor para desconectar el dispositivo de la red, este dispositivo debe

permanecer fácilmente accesible en todo momento.

NOTAS IMPORTANTES

- Antes de llenar el líquido de niebla, desenchufe la unidad de la red eléctrica.
- Para evitar cortocircuitos, no permita que el líquido de niebla fluya hacia la parte interna de la máquina antes de llenarla; también puede sacar la botella de líquido y llenar el líquido de niebla fuera de la unidad.
- La máquina de niebla debe instalarse en el suelo. No está permitido inclinar la unidad o colocarla boca abajo.
- Después de su uso, apague la máquina de humo y desenchúfela de la red eléctrica.
- La máquina de niebla no es resistente al agua. Si entra humedad o líquido de niebla en el interior de la máquina, debe desconectarla inmediatamente de la red eléctrica y ponerse en contacto con su distribuidor.
- Está prohibido rociar directamente hacia las personas. Mantener alejado de objetos inflamables y explosivos.
- El rociador de niebla está muy caliente, mantenga una distancia de al menos 5 metros cuando lo use.
- No toque la superficie de la máquina de niebla durante el uso porque la carcasa alcanzará los 40-80 °C.
- Cuando la máquina no funcione, verifique si el fusible está quemado o no. Si es así, sustitúyalo por un fusible idéntico, averigüe la falla y reinicie la máquina. Pero tenga en cuenta: la reparación debe ser manejada por un profesional.

OPERACIÓN

CONTROL REMOTO INALÁMBRICO

Enchufe el receptor suministrado en la toma de CONTROL REMOTO INALÁMBRICO.

Los botones del control remoto inalámbrico suministrado tienen las siguientes funciones:

- 1: presione para rociar niebla, suelte para detener la niebla
- 2: Presione para iluminar los 2 grupos de LED en diferentes colores
- 3: Modo de sonido: Los 2 grupos de LED se iluminan al ritmo de la música. Presione de nuevo para producir un efecto estroboscópico
- 4: Mantenga presionado para encender los LED. Con cada pulsación, los LED se iluminan en un color diferente. Con la última pulsación, los LED se apagan.

MANDO A DISTANCIA CON CABLE

Cuando la máquina de niebla se está calentando, el LED del control remoto con cable está apagado. Cuando el LED se enciende en rojo, la máquina está lista para usar. Presione el botón rojo para producir niebla. Suelte el botón para detener la niebla.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

- Coloque el control remoto boca abajo sobre una superficie plana.
- Empuje la tapa del compartimento en la dirección de la flecha e deslice el compartimento de la batería para abrirlo.
- Retire la batería vieja e instale la nueva (23A 12V).
- Deslice suavemente el compartimento de la batería para cerrarlo. Se bloquea automáticamente.

RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato.

MANTENIMIENTO:

- Limpie la máquina con un paño seco y guárdela seca. Desenchufe la máquina antes de limpiarla, de rellenar el depósito, de cambiar el fusible, de manipularla o hacerle el mantenimiento.
- Todas las máquinas de humo, tienen la tendencia de obstruirse por causa de los líquidos y de las elevadas temperaturas de trabajo. Siempre, una máquina bien mantenida funcionara sin problemas.
- Limpie regularmente la máquina, para prolongar su vida.
- Desmonte la boquilla, límpiela con vinagres y hágala hervir. (Siempre con la máquina desenchufada y fría).

- vacíe el depósito y rellénelo con la solución de limpieza. Enchufe la máquina en una base con toma de tierra y póngala a calentar.
- Haga funcionar la maquina en un lugar bien ventilado, hasta vaciar el depósito.
- Vuelva a colocar la boquilla en su lugar.
- La limpieza y mantenimiento ya está realizado. Deje enfriar la máquina, rellene el depósito con líquido de humo a base de agua de gran calidad y guárdela limpia y seca.

OTRAS INSTRUCCIONES:

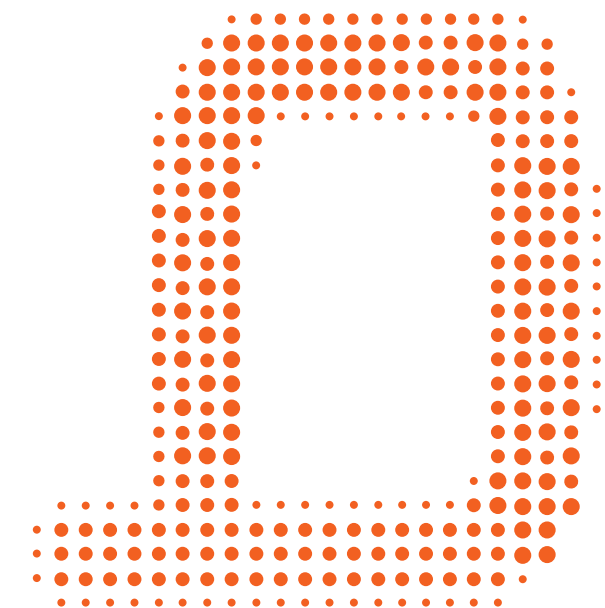
- Las máquinas de niebla pueden atascarse fácilmente debido a las impurezas del líquido de niebla. Por lo tanto, un mantenimiento periódico alargará la vida útil de la máquina.
- Utilice un paño seco para la limpieza, limpie bien la máquina antes de guardarla.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	220V-240V~ 50/60Hz
Consumo	1000W
Fusible.....	8A
Tiempo de calentamiento	3-5 minutos
Tiempo máximo de funcionamiento continuo	15-20 segundos
Altura máx. de pulverización	ca 5-8m
Volumen de humo	ca 850m ³
Fuente de luz	12 x 3W LED RGB
Batería de control remoto	23A / 12V alcalina
Capacidad del depósito.....	1.2L
Peso	4.2kg
Dimensiones	290 x 230 x 170mm



Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.



View the product on our website



*Any questions or problems?
Contact us on facebook*

Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes



www.ibiza-light.com

©Copyright LOTRONIC 2022